

# Ficha de Anamnese

Anamnesebogen Portugiesisch

**Sobrenome** (Familiennome):

**Primeiro nome** (Vorname):

**Data de nascimento** (Geburtsdatum):

**Rua** (Straße):

**Residência** (Wohnort):

**Telefone / endereço de e-mail** (Telefon / E-Mail):

**Médico de família** (Hausarzt):

**Doenças gerais de saúde, por favor, assinale:**

(Allgemeine Erkrankungen, bitte kreuzen Sie an:)

**Tensão arterial alta** (Bluthochdruck)

**Tensão arterial baixa** (Niedriger Blutdruck)

**Diabetes mellitus** (Diabetes mellitus)

**Doença da tireoide** (Schilddrüsenerkrankung)

**Epilepsia** (Epilepsie)

**Doença cardíaca** (Herzkrankung)

**Dores de cabeça** (Kopfschmerzen)

**Enxaqueca** (Migräne)

**Doença renal** (Nierenerkrankung)

**Já teve um acidente vascular cerebral (AVC)?**

**Sim** (Ja)

**Não** (Nein)

(Hatten Sie einen Schlaganfall?)

**Se sim, quando?** (Wenn ja, wann?)

**Existem alergias conhecidas? Se sim, quais?** (Sind Allergien bekannt? Wenn ja, welche?)

**Outras doenças conhecidas:** (Sonstige bekannte Erkrankungen)

**Anamnese ocular, por favor, assinale:**

(Augenanamnese, bitte kreuzen Sie an:)

**Glaucoma** Glaukom (grüner Star)

**Catarata** Katarakt (grauer Star)

**Estrabismo** Strabismus (Schielen)

**Usa óculos ou lentes de contato?** Tragen Sie eine Brille oder Kontaktlinsen?

**Sim** (Ja)

**Não** (Nein)

**Operações aos olhos? Se sim, qual?** (Augenoperationen? Wenn ja, welche?)

**Quando?** (Wann?)

**Qual olho?** (Welches Auge?)

**Olho direito** (Rechts)

**Olho esquerdo** (Links)

**Algum dos olhos já foi ocluído (tapado)?**

(Wurde bereits ein Auge okkludiert (abgeklebt)?)

**Sim** (Ja)

**Não** (Nein)

**Qual olho?** (Welches Auge?)

**Olho direito** (Rechts)

**Olho esquerdo** (Links)

**Ritmo de oclusão:** (Okklusionsrhythmus:)

---

---

**Uso regular dos seguintes medicamentos:** (Regelmäßige Einnahme von folgenden Medikamenten:)

---

---

---

---

**Por favor, venha à sua consulta com um máximo de 2 pessoas e definitivamente com um intérprete, para que possamos examinar, tratar e aconselhar corretamente.**  
(Bitte kommen Sie mit maximal 2 Personen zu Ihrem Termin und **unbedingt** mit einem Dolmetscher, damit wir Sie ausreichend untersuchen, behandeln und beraten können.)